

PLANO DE ENSINO
Ficha nº 2 (parte variável)

Disciplina: LÍNGUA FRANCESA INSTRUMENTAL II Código: HE037
Validade: _____ 2º Semestre de: 1993/94/95/96/97
Turma: _____ Local: EDIFÍCIO DOM PEDRO I
Curso: _____
Professor responsável: SUZEL SAWAYA CHUEIRI

Programa (os itens de cada unidade didática):

UNIDADE I- Aquisição de habilidades para a leitura de textos em francês. Essas habilidades serão propostas de acordo com o tipo de texto e a finalidade de leitura.
01- Reconhecer e analisar os aspectos tipográficos do texto (título, subtítulo, rubrica, autor, data, fotos, ilustrações, etc.)
02- Deduzir o significado e o uso de itens lexicais não-familiares
03- Compreender a informação explícita no texto.
04- Compreender a informação implícita no texto.
05- Compreender o significado conceitual (idéia geral)
06- Compreender o valor comunicativo (função) das frases e das afirmações (opiniões)
07- Compreender as relações dentro da frase
08- Compreender as relações entre as partes de um texto através de vocábulos de coesão.
09- Compreender a coesão entre as partes de um texto através de itens gramaticais de coesão.
10- Identificar o ponto principal ou a informação mais importante em uma passagem do texto.
11- Distinguir a idéia principal dos detalhes acessórios.
12- Extrair os pontos principais para resumir o texto, uma idéia, etc...
13- Separar fatos de opiniões.
14- "Sobrevoar" o texto para obter informações específicas
15- Correr os olhos pelo texto p/ obter uma idéia geral do conteúdo.
16- Apresentar os informações relevantes através de esquemas, quadros, diagramas, etc...

Procedimentos didáticos:

I- A abordagem do texto será feita da seguinte maneira:
01- Estudo do "layout" título ilustrações, tipos de grafia do texto, etc...
02- Levantamento de hipóteses sobre o conteúdo e a função do texto.
03- Procurar no texto a confirmação dessas hipóteses.
04- "Sobrevoar" o texto
05- Confirmação ou revisão das hipóteses levantadas.
06- Segunda predição.
07- Segunda leitura para obter mais detalhes.
II- Os exercícios usados terão duas funções:
1- Tomar clara a organização do texto.
1.1- A função do texto
1.2- A organização geral
1.3- A organização retórica
1.4- Os itens de coesão
1.5- As relações intra-frases.
02. Tomar claro o conteúdo

do texto 2.1-Referência(fato) 2.2-Inferência (fato implícito)
2.3-Deduzir o significado
2.4-Avaliação crítica
-CONTINUAR NO VERSO-

Objetivos (competências do aluno):

O aluno deverá ser capaz de:

1. Levantar hipóteses sobre um texto dado.
2. Compreender globalmente o texto.
3. Reconstituir o texto a fim de confirmar ou levantar novas hipóteses.
4. Identificar as estruturas básicas do texto.
5. Reconhecer a função dos articuladores do texto no nível do discurso.
6. Extrair as informações principais do texto.
7. Distinguir o tom do texto.
8. Fazer uma avaliação crítica do texto estudado.

Referências Bibliográficas: Artigos extraídos de revistas e jornais franceses de atualidade.

- MOIRAND, Sonhe. Situation de l'écrit, Clé Internationale
- VIGNER, Gérard. Lire - du texte au Sens, Clé Internationale
- GRELLET, Francoise. Developing Reading Skills, Cambridge University
- HOLMES, John. Stages, Strategies and Activities, in Working Papers Press, 1981 nº 4, PUC, SÃO PAULO, 1982

Avaliação: Avaliação contínua e prova escrita com o objetivo de testar a compreensão dos textos

Observação: A abordagem gramatical será feita de maneira assistemática sempre que for necessária para ajudar na compreensão do texto.

Assinaturas: Professor responsável: Suzel S. Chueiri
Chefe do departamento: [assinatura]
Coordenador do curso: [assinatura]